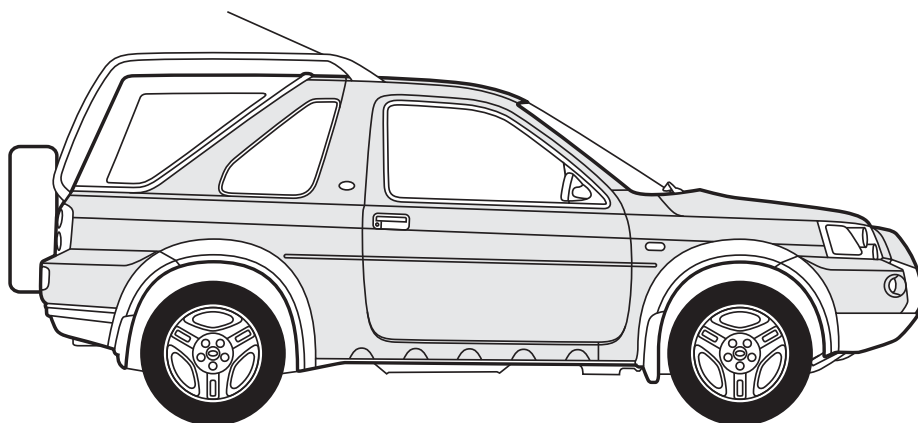
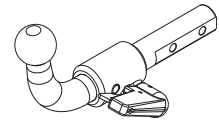
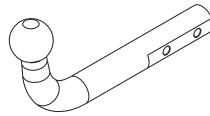


Land Rover Freelander (1998-2008)



94/20/EC

Land Rover Freelander (1998-2008)



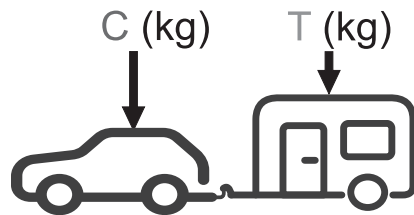
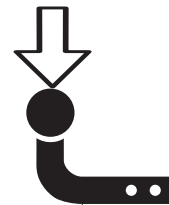
e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-0438	D 11,80 kN
	TYPE	CLASS
	ROV001-F	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 110 kg

e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-0438	D 11,80 kN
	TYPE	CLASS
	ROV001-E	A50-X
		MAX.VERT.LOAD
		S 110 kg

D= 11,80 kN

T= 2500 Kg

S= 110 kg

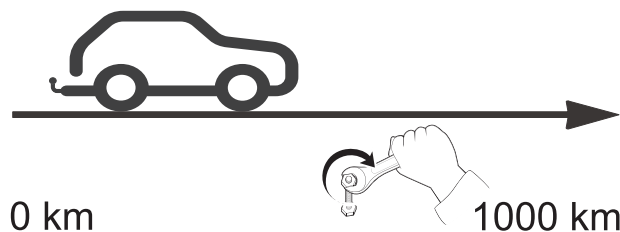


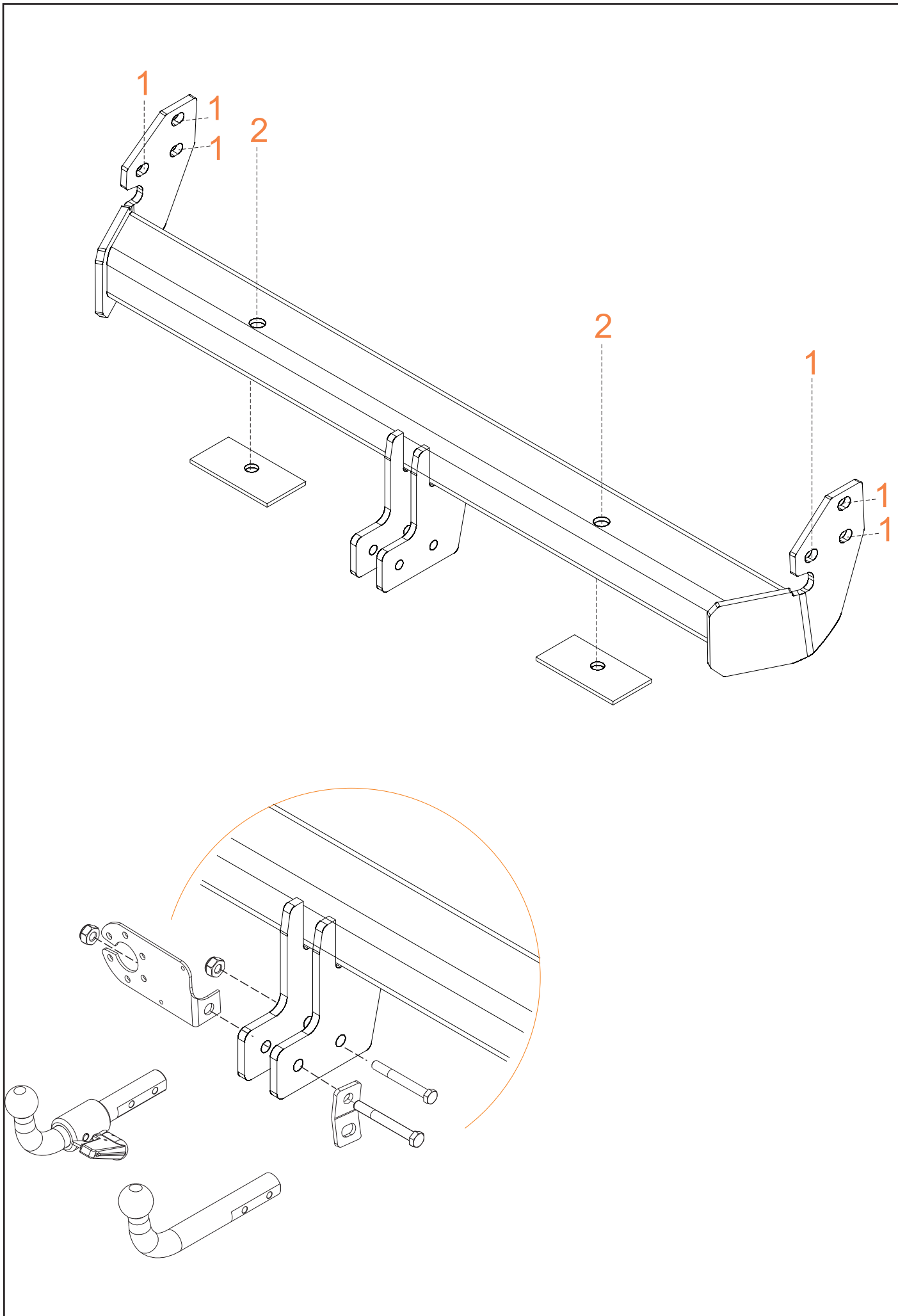
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

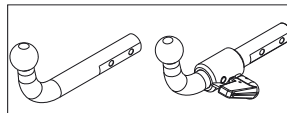
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$


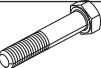
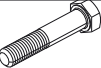










$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	
6			1	
7			1	
8		M12x1,25x130 DIN 961(8.8)	2	
9		M10x30 DIN 933(8.8)	6	
10		Ø10 DIN 9021	6	
11		Ø10 DIN 6798	6	
12		Ø12 DIN 6798	2	
13		100x50x4	2	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar la anilla de arrastre del vehículo quitando los 6 tornillos M10x25. (Esta ya no se utiliza).
2. Colocar el enganche sujetándolo sobre los puntos "1" con tornillos M10 x 30, aros elásticos M10 y arandelas planas de 10 mm.
3. Sobre los puntos "2", sujetar con tornillos M12 x 1,25 x 130, aros elásticos M12 y contrachapas 100 x 50 x 4.
4. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismount the towing ring removing the six M10x25 bolts (It will no longer be needed).
2. Place towbar at points "1" using M10x30 bolts, M10 spring washers and 10 mm. flat washers.
3. Place towbar at points "2" using M12x1,25x130 bolts, M12 spring washers and 100x50x4 brackets.
4. Tighten all the bolts according to the recommended tightening torque. (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).

F

NOTICES DE MONTAGE

1. Démonter l'anneau de traînage du véhicule en enlevant les 6 vis M10 x 25. Elle ne servira plus.
2. Placer l'attelage en le fixant sur les points "1" avec des vis M10x30, des rondelles freins M10 et des rondelles plates de 10mm.
3. Sur les points "2" fixer avec les vis M12x1,25x130, des rondelles freins M12 et des contreplaques 100x50x4
4. Après les 1000 premiers kilometres environ d'utilisation contrôler le couple de serrage.

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare l'anello di traino del veicolo togliendo le 6 viti M10x25. (Questo non si utilizza più).
2. Collocare il gancio fissandolo sui punti "1" con viti M10 x 30, rondelle elastiche M10 e rondelle piane di 10 mm.
3. Sui punti "2", fissare con viti M12 x 1,25 x 130, rondelle elastiche M12 e distanziali 100 x 50 x 4.
4. Stringere la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È raccomandabile controllare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 km. di traino).

D

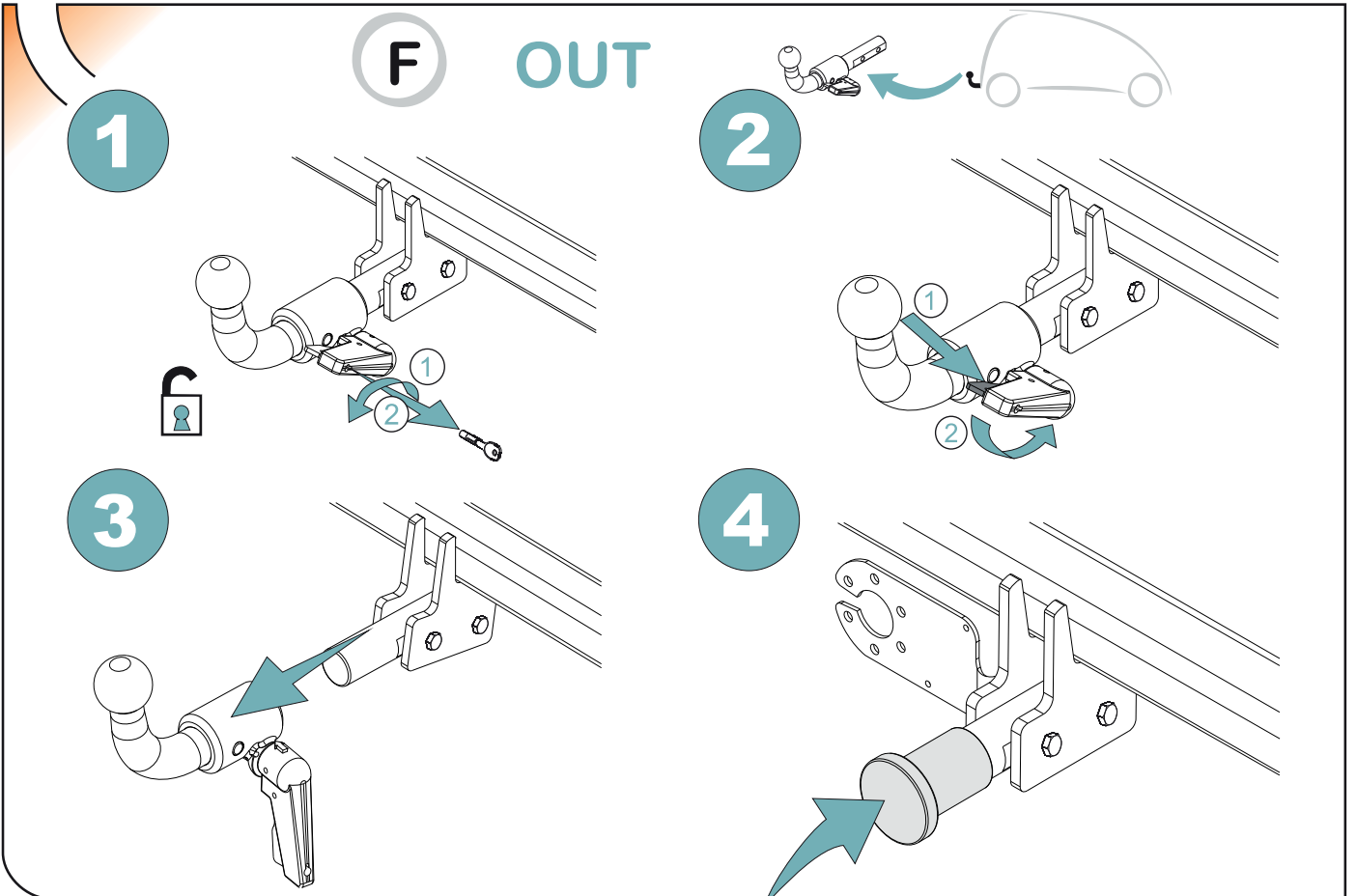
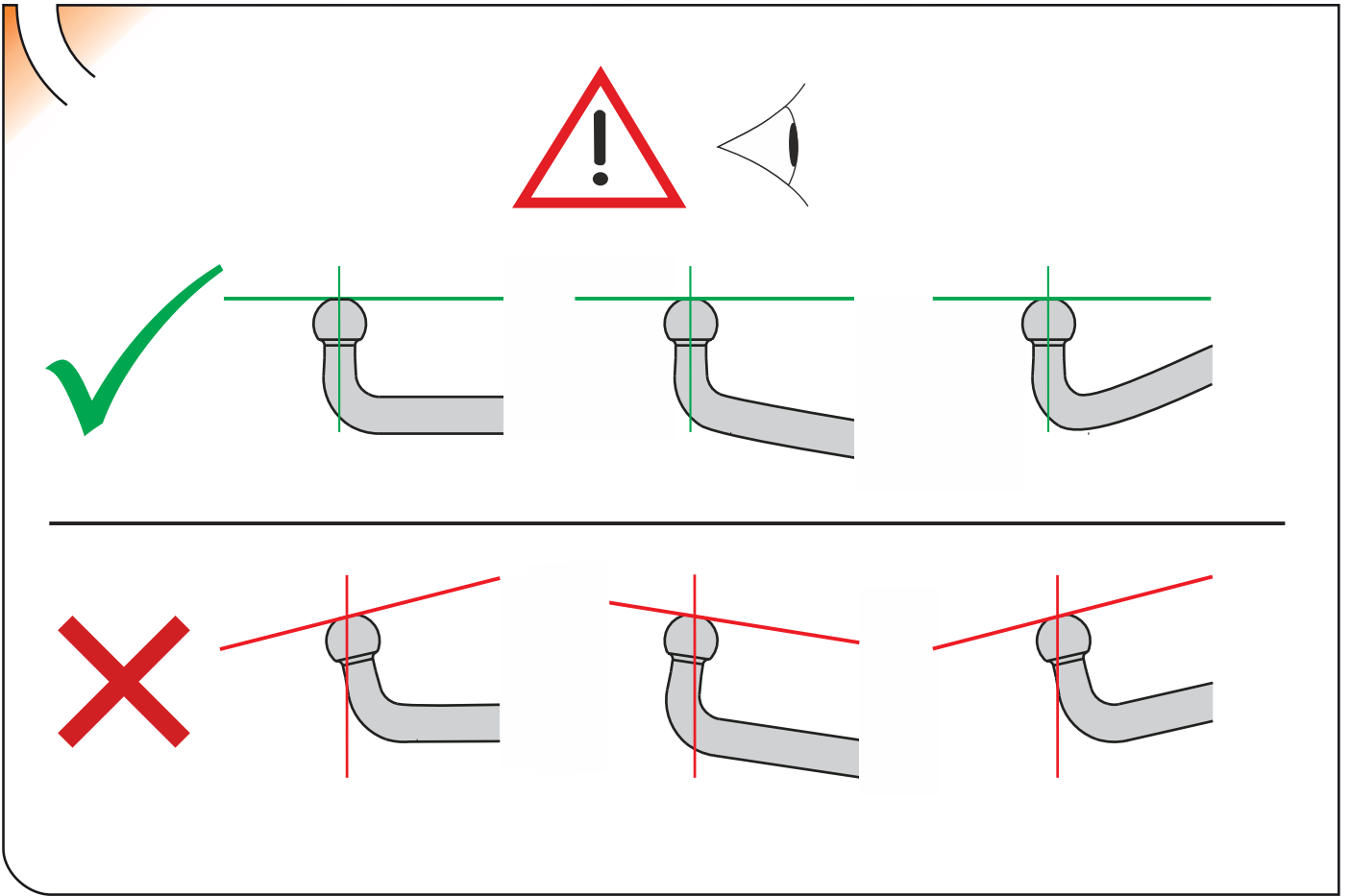
ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

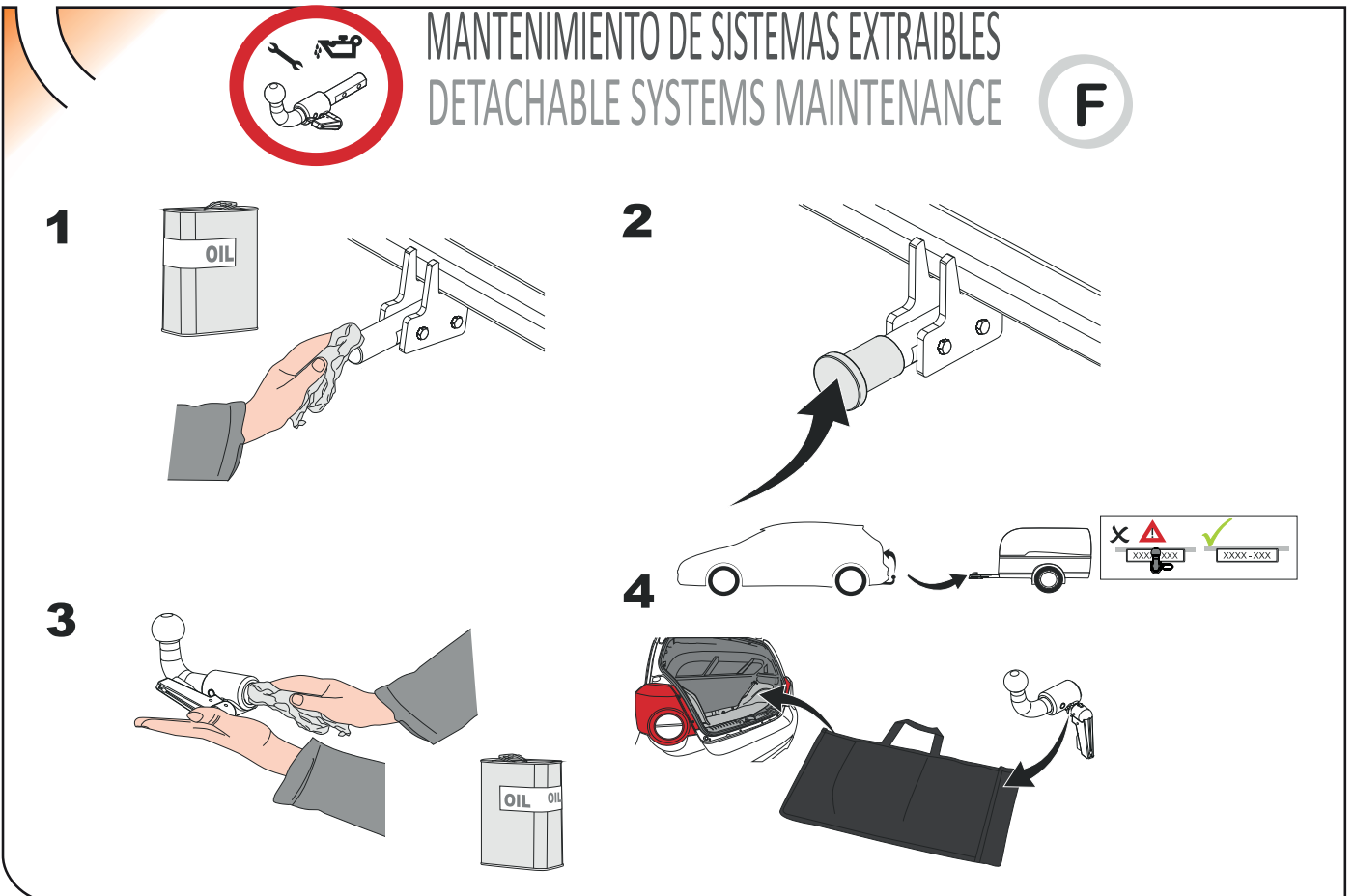
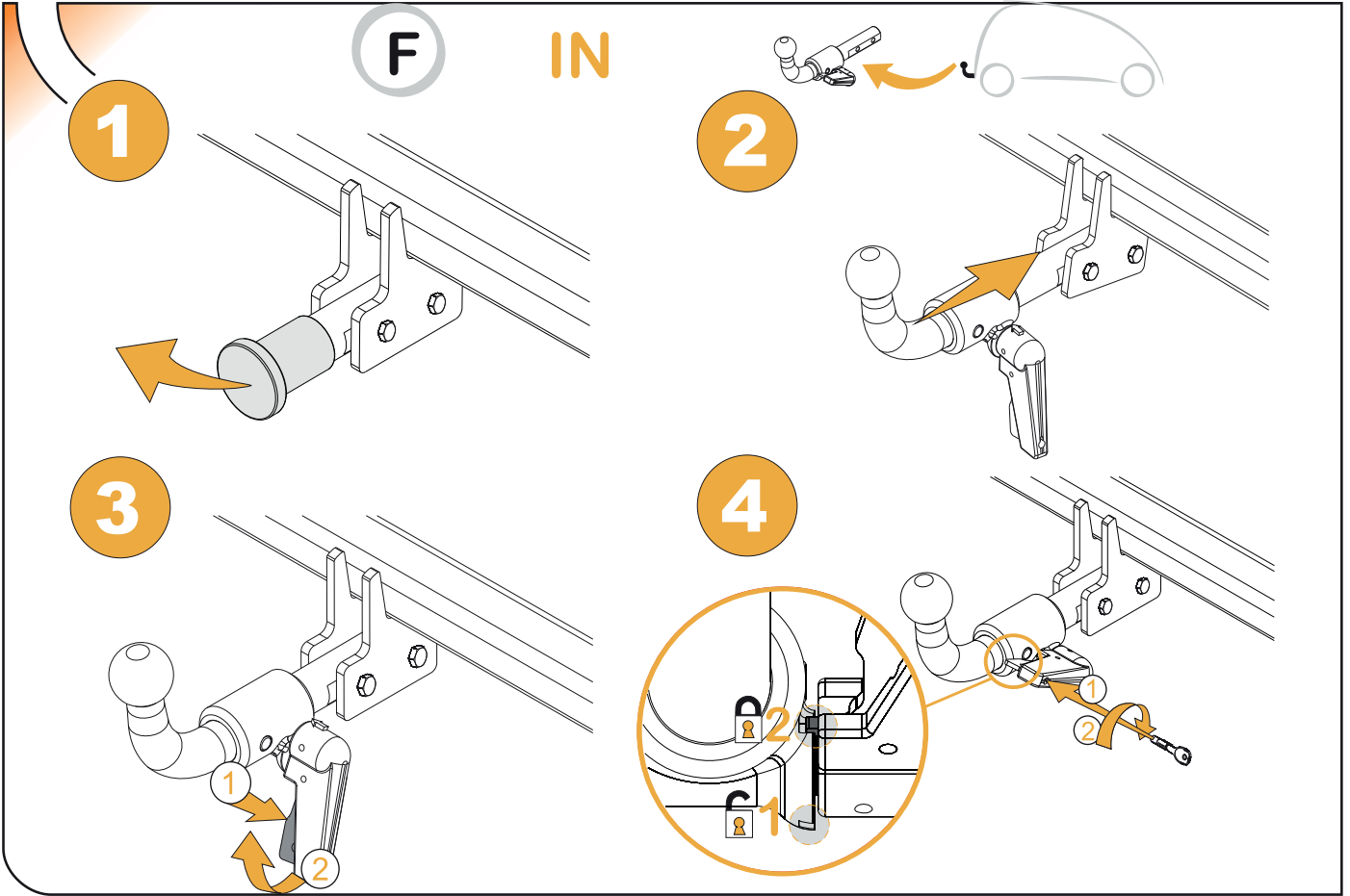
1. Abschleppöse des Fahrzeugs durch lösen der sechs Schrauben M10 x 25 abbauen. (Die Schrauben werden nicht wiederverwendet).
2. Anhängerkupplung zunächst an den Punkten "1" unter Verwendung der Schrauben M10 x 30, Federringe M10 und flachen 10 mm-Unterlegscheiben anschrauben.
3. Daran anschließend mit den Schrauben M12 x 1,25 x 130, den M12-Federringen und den Gegenblechen 100 x 50 x 4 an den Punkten "2" befestigen.
4. Alle Schraubverbindungen mit dem jeweils entsprechenden Anziehmoment festziehen. (Es wird empfohlen, das Anziehmoment nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen und ggfls. nachzuziehen).

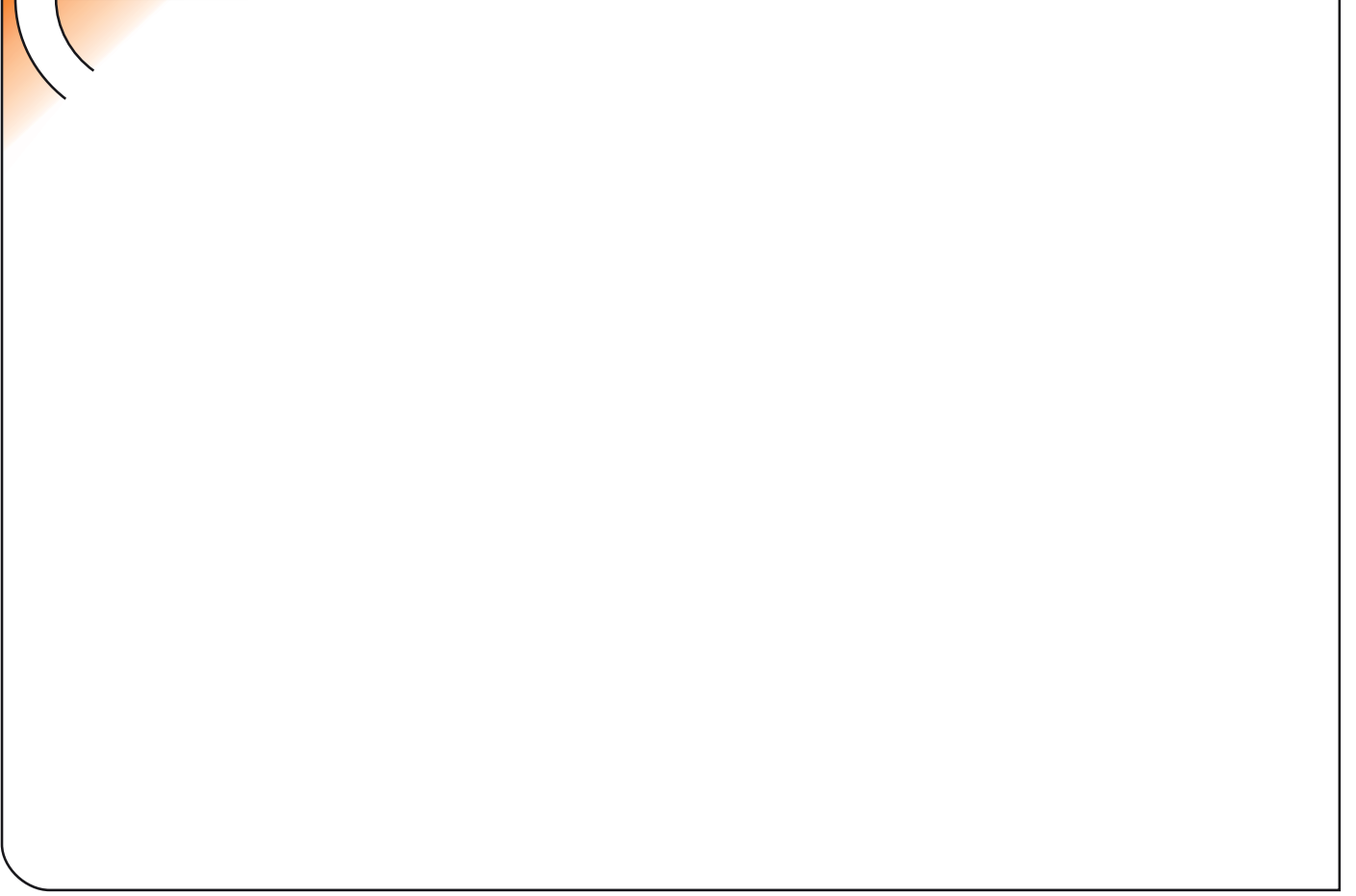
RU

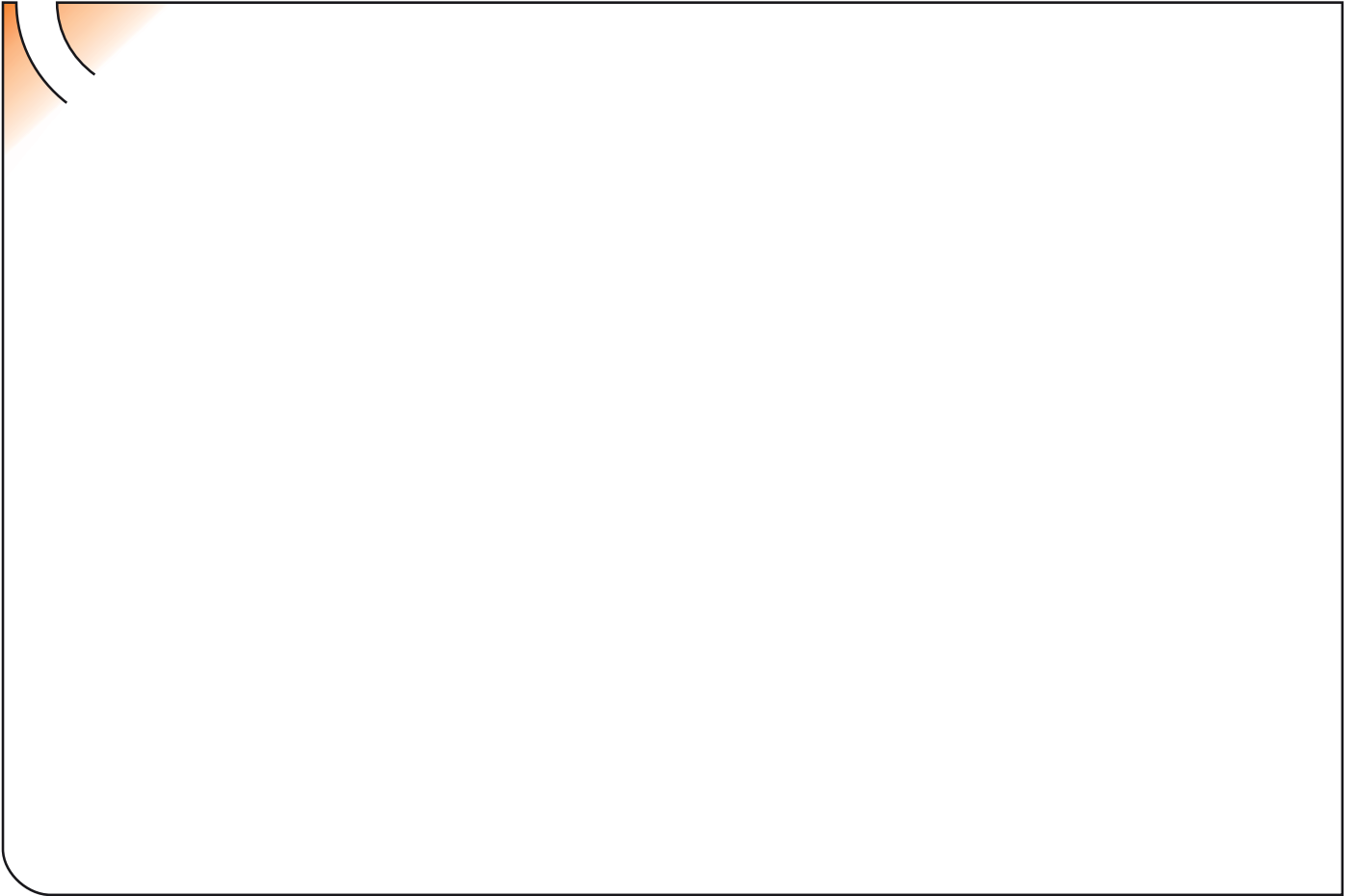
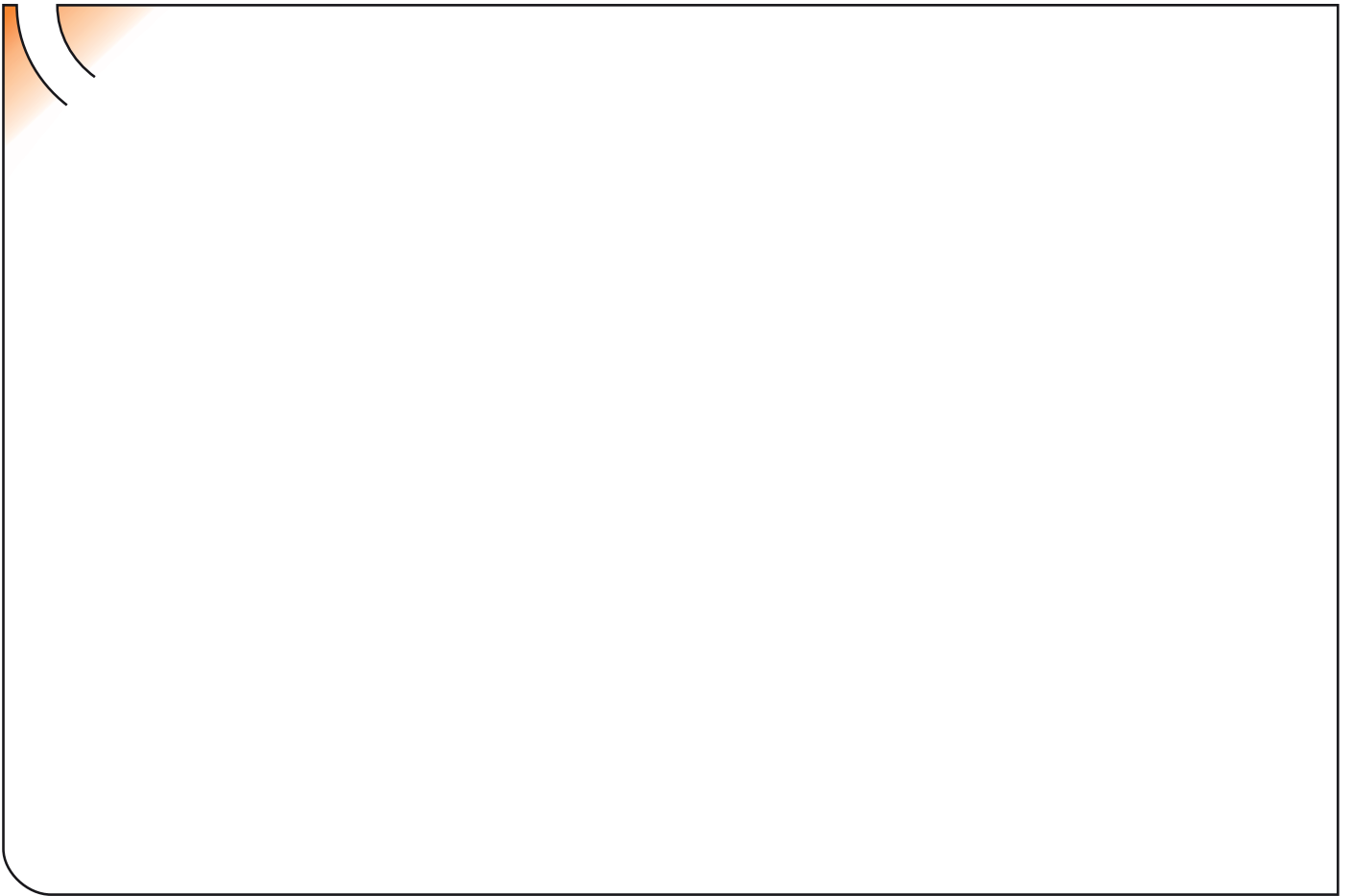
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. Снять буксировочное кольцо с автомобиля, открутив 6 болтов M10x25 (оно больше не будет использоваться).
2. Установить фаркоп, закрепив в точках «1» болтами M10x30, резиновыми прокладками M10 и плоскими шайбами диаметром 10 мм.
3. В точках «2» закрепить болтами M12x1,25x130, резиновыми прокладками M12 и накладками 100x50x4.
4. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого. (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).









ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

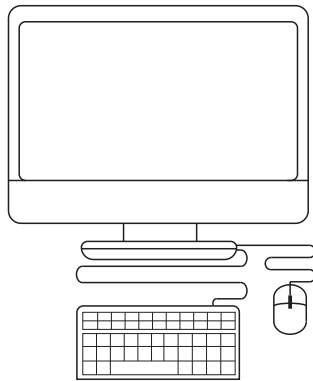
(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES

1



2

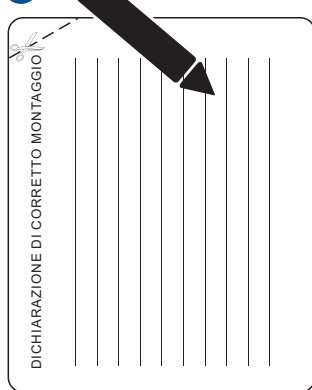


3



IT

1



2

